4-LD2630
Edition 1

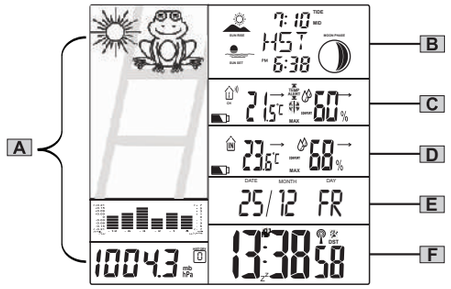
(DE)/(AT)/(CH) 1..5

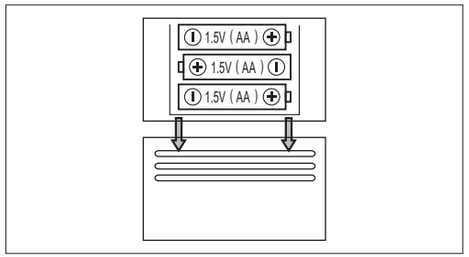
(FR)/(BE)/(CH) 6..10

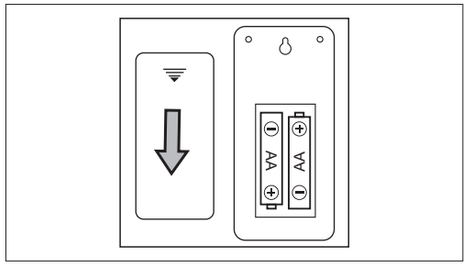
(IT)/(CH) 11..15

(NL)/(BE) 16..20

1 ☐ new 2 ○







Funk-Wetterstation Bedienungsanleitung

A Wettervorhersage (Wetterfrosch), Luftdruckgrafik der letzten 12 Stunden, numerische Anzeige des Luftdrucks

B Uhrzeit des Sonnenaufgangs und Sonnenuntergangs, Gezeitenanzeige (Springtide und Nipptide), Anzeige des Standortes, Mondphasenanzeige

C Anzeige des aktuellen Außensensors (1, 2 oder 3) Außentemperatur, Temperaturtrendanzeige, Luftfeuchtigkeit außen, Luftfeuchtigkeitstrendanzeige, Batteriestandswarnanzeige außen

D Innentemperatur, Temperaturtrendanzeige, Luftfeuchtigkeit innen, Luftfeuchtigkeitstrendanzeige, Batteriestandswarnanzeige innen

E Datum und Wochentag

F Uhrzeit und Empfangsanzeige, Schlummersymbol, 2 Wecksymbole, Sommerzeitanzeige

Sicherheitshinweise
Dieses elektronische Gerät muss vor Wasser und anderen Gefahrenquellen geschützt werden. Es ist kein Spielzeug und sollte von Kindern nur unter Aufsicht verwendet werden.

Reinigung
Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen, fusselfreien Tuch, wie es z.B. zur Reinigung von Brillengläsern verwendet wird.

Inbetriebnahme
Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Wetterstation.
Setzen Sie die Batterien in der korrekten Polarität ein und verschließen Sie das Batteriefach wieder.
Entfernen Sie den Schutzfilm von der Anzeige der Wetterstation.
Stellen Sie die Station und den Sensor direkt nebeneinander auf.
Setzen Sie die Batterien innerhalb der nächsten 2 Minuten in den Sensor ein.
Die Wetterstation startet nun den Empfang des Zeitsignals und der Funkturm blinkt im Display neben der Uhrzeit. Während des Empfangsversuches können keine weiteren Funktionen der Wetterstation genutzt werden. Bei erfolgreichem Empfang des Signals stellen sich die Uhrzeit und das Datum der Wetterstation automatisch ein.

Sollte der Empfang auch nach 7 Minuten noch nicht erfolgt sein, stellen Sie die Wetterstation an einem anderen Ort auf und drücken Sie kurz "+" und "-" gleichzeitig. Ihre Wetterstation startet einen neuen Empfangsversuch.
Sollte der Empfang an Ihrem Standort überhaupt nicht möglich sein, stellen Sie die Zeit bitte manuell ein.

Zeitgleich zu dem Empfangsversuch für das Zeitsignal, sucht die Wetterstation ebenfalls das Signal des Außensensors und das rote Licht auf der Vorderseite des Sensors blinkt.
Bei erfolgreichem Empfang des Senders erscheint die aktuelle Außentemperatur auf dem Display der Wetterstation. Der Empfang des Signals und die genaue Synchronisation mit dem Sensor kann bis zu 2 Stunden in Anspruch nehmen.

Ersetzen Sie, bei Erscheinen des Batteriesymbols auf dem Display, die Batterien.

Hygrometer Innen
Ihre Wetterstation misst die Luftfeuchtigkeit im Bereich von 25%-95% relative Luftfeuchtigkeit.

Hygrometer Außen
Ihre Wetterstation empfängt die Luftfeuchtigkeit im Bereich von 25%-95% relative Luftfeuchtigkeit von dem Außensensor.

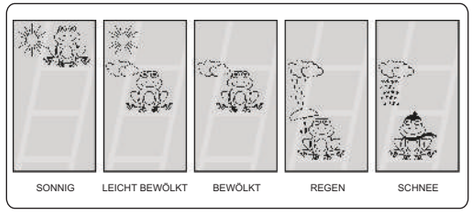
Manuelle Zeiteinstellung, 12/24Std.-Anzeige, Wochentagssprache, Zeitzone, °C/°F Auswahl
Drücken und halten Sie MODE. Auf dem Display erscheint blinkend die Anzeige für das 12/24Std. Format.
Drücken Sie zum Einstellen "+" oder "-" und zum Bestätigen Ihrer Einstellungen MODE.
Auf dem Display erscheint nun blinkend die Anzeige °C oder °F. Zur Auswahl der Temperaturanzeige drücken Sie bitte "+" oder "-". Bestätigen Sie dies mit MODE.
Auf dem Display erscheint nun blinkend die Anzeige der Zeitzonenanpassung.
Die Zeitzonenanpassung dient dem Einsatz der Wetterstation in einer anderen Zeitzone als die "Heimatzone". Stellen Sie bei der Zeitzonenanpassung mit "+" oder "-" die Differenz Ihrer aktuellen Zeitzone zur "Heimatzone" ein. Es ist eine Anpassung von -2 bis +2 Std. möglich.
Drücken Sie zum Einstellen "+" oder ´"-" und zum Bestätigen Ihrer Einstellungen MODE.
Führen Sie auf die gleiche Weise die Einstellungen für Stunde, Minute, Jahr, Monat, Tag sowie die Sprache des Wochentags durch.
Drücken Sie zum Einstellen "+" oder ´"-" und zum Bestätigen Ihrer Einstellungen MODE.
Die Symbole der Wochentagsanzeige entsprechen den folgenden Sprachen: EN=Englisch, GE=Deutsch, SP=Spanisch, FR=Französisch, IT=Italienisch.

Einstellen des Weckalarms (2 Alarmzeiten)
Drücken Sie kurz MODE. Danach halten Sie MODE. Auf dem Display erscheint blinkend die Stundenanzeige der ersten Alarmzeit (A1).
Drücken Sie zum Einstellen der Stunden "+" oder "-" und zum Bestätigen Ihrer Einstellung MODE.
Stellen Sie auf die gleiche Weise die Minuten ein und drücken Sie MODE um die Einstellung zu bestätigen.
Drücken Sie erneut MODE und es blinkt die Stundenanzeige der zweiten Alarmzeit (A2). Drücken Sie zum Einstellen der Stunden "+" oder "-" und zum Bestätigen Ihrer Einstellung MODE. Stellen Sie auf die gleiche Weise die Minuten ein.
Durch kurzen Druck auf MODE können Sie zwischen A1, A2 und der normalen Zeitanzeige hin- und herschalten.

Aktivieren des Weckalarms und der Schlummerfunktion
Drücken Sie kurz "+" wenn Sie sich im A1 oder A2 Modus befinden um den jeweiligen Weckalarm zu aktivieren/deaktivieren.
Auf dem Display erscheint bei aktivierter Weckfunktion .
Bei erreichen der eingestellten Weckzeit ertönt das Wecksignal für den Zeitraum von 2 Minuten.
Das Wecksignal wird durch Druck auf LIGHT/SNZ unterbrochen und es erscheint das Symbol für die Schlummerzeit . Nach 5 Minuten ertönt der Weckalarm erneut.
Durch Druck auf MODE können die Schlummerfunktion und das Wecksignal deaktiviert werden.

Mondphasenanzeige
Die Wetterstation verfügt über eine Mondphasenanzeige, die automatisch die aktuelle Mondphase anzeigt.

Wettervorhersage
Die Wettersymbole zeigen die Wettertendenz (sonnig, leicht bewölkt, bewölkt, Regen, Schnee) der nächsten Stunde an und nicht das aktuelle Wetter.
Die Wettervorhersage wird durch die Auswertung der Luftdruckschwankungen errechnet und kann von den tatsächlichen Wetterveränderungen abweichen.



Barometer
Die Barometergrafik zeigt den Luftdruck während der letzten 12 Stunden an. Halten Sie HISTORY gedrückt, um den Lufdruck in mb/hPa oder inHG anzuzeigen. Sie können sich durch kurzen Druck auf HISTORY die Luftdruckwerte der letzten 12 Stunden einzeln anzeigen lassen. Nach jedem Druck auf History springt die Anzeige eine Stunde weiter zurück. Nach Stunde 12 erscheint wieder der aktuelle Luftdruck (Stunde 0).

Maximal- und Minimalwerte
Die Maximal- und Minimalwerte von Temperatur und Hygrometer werden automatisch gespeichert.
Drücken Sie wiederholt "+" um die Maximal- und Minimalwerte anzuzeigen. Drücken und halten Sie "+" um die Maximal- und Minimalwerte zu löschen.

Auswahl Ihres Standortes
Drücken Sie CITY, die Anzeige der Stadt blinkt und Längen- und Breitengrad werden angezeigt. Drücken Sie zur Wahl Ihres Standortes "+" oder "-". Drücken Sie zur Bestätigung Ihrer Wahl CITY. Sollte die Abkürzung für Ihre Stadt nicht erscheinen, können Sie manuell einen benutzerdefinierten Standort eingeben (siehe manuelle Einstellung Ihres Standortes).
Nach kurzer Berechnungszeit zeigt die Wetterstation die Sonnenaufgangs-/Untergangszeiten und die Mondphase sowie Niptide (TIDE LO), mittlerer Wasserstand (TIDE MID) oder Springtide (TIDE HI) an.

Manuelle Einstellung Ihres Standortes
Drücken und halten Sie CITY. In der Städteanzeige wird "-- -- --" angezeigt. Drücken Sie "+" oder "-", um den ersten Buchstaben Ihres Standortes auszuwählen. Drücken Sie CITY, um Ihre Wahl zu bestätigen. Stellen Sie die Buchstaben 2 und 3 Ihres Standortes auf die gleiche Weise ein.
Auf dem Display erscheint GMT und die Anzeige der Zeitzone blinkt. Stellen Sie die Differenz Ihrer Zeitzone zur GMT (Greenwich Mean Time) durch Druck auf "+" oder "-" ein (Stellen Sie für Deutschland 1:00 ein).
Drücken Sie CITY, um Ihre Wahl zu bestätigen. Stellen Sie nun auf die gleiche Weise den Längen und Breitengrad Ihres Standortes ein.

Es befindet sich eine Tabelle einiger Städte mit Längen und Breitengraden am Ende dieser Anleitung.

Nach kurzer Berechnungszeit zeigt die Wetterstation die Sonnenaufgangs- und Untergangszeiten, die Mondphase und Nipptide (TIDE LO), mittlerer Wasserstand (TIDE MID) oder Springtide (TIDE HI) an.

Außensensor Kanalauswahl
Drücken Sie "CH" auf der Rückseite der Wetterstation, um zwischen Kanal 1,2,3 zu wählen. Wenn das Symbol erscheint, werden nacheinander die Temperatur und die Luftfeuchtigkeit der 3 Kanäle angezeigt.
Halten Sie "CH" gedrückt, um erneut das Außentemperatur/ Außenhygrometer Signal zu empfangen.

Zusätzliche Informationen zum Außensensor
Positionieren Sie Ihren Sensor bitte an einer überdachten Stelle und achten Sie darauf, dass der Sensor nicht nass wird und keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt wird.Um eine optimale Funkübertragung zu gewährleisten, positionieren Sie die Station und den Sensor so, dass möglichst wenige Hindernisse (Wände, metallische Bauelemente) den Empfang behindern. Elektrische Störquellen können auch zu einer Beeinträchtigung des Empfangs führen.

Temperatur- und Frostalarm

Einstellen des Temperaturalarms
Drücken Sie zunächst zur Wahl eines Außensensors "CH".
Drücken und halten Sie "-" zum Einstellen der Alarmtemperatur. Es blinkt die Außentemperatur.
Drücken Sie zum Einstellen des Maximalwertes für den Temperaturalarm "+" oder "-". Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Druck auf MODE. Drücken Sie zum Einstellen des Minimalwertes für den Temperaturalarm "+" oder "-".
Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Druck auf MODE.

Aktivieren/Deaktivieren des Temperatur- und Frostalarms
Sie können den Temperatur- und Frostalarm durch wiederholten Druck auf "-" für alle Kanäle aktivieren oder deaktivieren.
Bei aktiviertem Frostalarm erscheint neben der Außentemperatur. Der Alarm ertönt bei der eingestellten Temperatur.
Bei aktiviertem Temperaturalarm erscheint TEMP ALERT neben der Außentemperatur. Der Alarm ertönt bei der eingestellten Temperatur. Sind Frost- und Temperaturalarm aktiviert, erscheinen beide Symbole.

Entsorgung des Elektrogeräts
Dieses Elektrogerät darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Entsorgung der Batterien
Bitte entsorgen Sie Ihre Batterien sachgerecht in extra hierfür aufgestellten Gefäßen im Handel. Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie Batterien bitte über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Garantie
Für diesen Artikel leisten wir 3 Jahre Garantie. Die Garantiezeit beginnt ab dem Verkaufsdatum (Kassenbon, Kaufbeleg). Innerhalb dieser Zeit beheben wir sämtliche Mängel, die auf Material und Fertigungsfehler zurückzuführen sind, kostenlos. Für Beschädigungen, die auf unsachgemäße Behandlung, wie z.B. Sturz, Stoß, Wasser zurückzuführen sind, besteht kein Garantieanspruch.

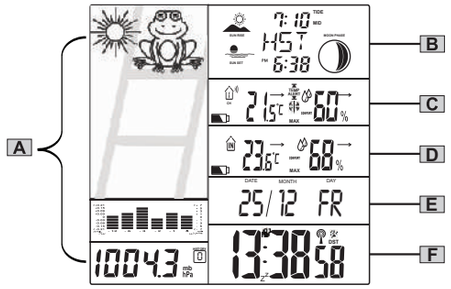
Bitte kontaktieren Sie uns vor dem Versand des Produktes.

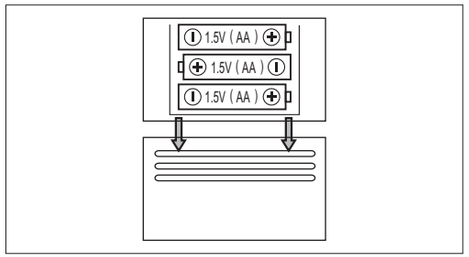
Senden Sie Ihr sorgfältig verpacktes Produkt bitte an folgende Serviceadresse:
inter-quartz gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
Tel.: +49 (0)6198 - 571825
Fax: +49 (0)6198 - 571826

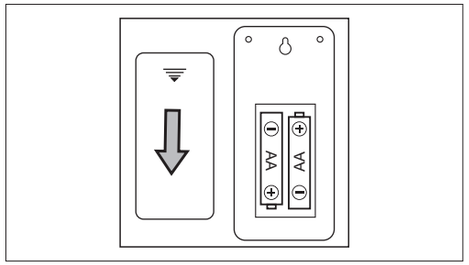
digi-tech ®, Valterweg 27A, D-65817 Eppstein

Konformitätserklärung
Dieses Produkt entspricht bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen des § 3 und den übrigen einschlägigen Bestimmungen des FTEG (Artikel 3 der R&TTE). Die Konformitätserklärung können Sie hier anfordern:
conformity@digi-tech-gmbh.com

Bestell-Service:
An Ihre Wetterstation können Sie bis zu 3 Außensensoren anschließen. Ein Sensor liegt bereits beim Kauf bei.
Weitere Außensensoren können Sie per Fax +49(0)6198-5770-99 oder online bei www.inter-quartz.de bestellen.
Der Preis für einen Sensor beträgt EUR 5,-- für 2 Sensoren EUR 10,-- inkl. Verpackung, zzgl. MwSt. und Versand.







Station météo radio-pilotée
Mode d'emploi

A Prévision du temps (grenouille), graphique de la pression atmosphérique des 12 dernières heures, affichage numérique de la pression atmosphérique

B Heures de lever et de coucher de soleil
Affichage des marées (vives-eaux et mortes-eaux), localisation, phases lunaires

C Affichage sonde extérieure actuelle (1, 2 ou 3)
Température extérieure et tendance de la température extérieure,
Hygrométrie extérieure et tendance hygrométrique extérieure,
Indicateur de piles faibles / extérieur

D Température intérieure et tendance de la température intérieure,
Hygrométrie intérieure et tendance hygrométrique intérieure,
Indicateur de piles faibles / intérieur

E Date et jour de la semaine

F Heure et réception du signal radio horaire,
Symbole de répétition de l'alarme, deux symboles réveil, affichage automatique de l'heure d'été

Avertissements de sécurité
Cet appareil électronique doit être protégé de l'eau et de tout danger quelconque éventuel. Ce n'est pas un jouet : un enfant ne devrait s'en servir que sous la surveillance d'un adulte.

Nettoyage
Utilisez un chiffon doux qui ne peluche pas comme ceux utilisés par ex. pour nettoyer les verres de lunettes.

Mise en service
Mettez la station météo et la sonde côte à côte. Ouvrez le compartiment à piles au dos de la station. Mettez des piles en respectant les polarités et refermez le compartiment à piles. Ôtez le film de protection de l'écran.
Mettez des piles dans la sonde dans les deux minutes suivant la mise en service de la station.
A présent, votre station cherche à capter le signal radio horaire et l'antenne radio clignote sur l'écran à côté de l'heure. Tant que la recherche du signal radio est active, il n'est pas possible de se servir des autres fonctions. Dès réception du signal radio horaire, l'heure et la date s'afficheront automatiquement.

Si, au bout de 7 mn, il n'y a pas encore eu de réception, mettez votre station à un autre endroit et appuyez brièvement et simultanément sur "+" et "-". Votre station réactivera alors la recherche du signal radio.
Si la réception du signal radio n'est pas possible au lieu d'utilisation, mettez votre station à l'heure manuellement.

Votre station cherche à capter le signal radio horaire et les signaux de la sonde en même temps, le signal lumineux rouge clignote sur la face de la sonde.

Dès réception des signaux de la sonde, votre station affichera la température actuelle de la sonde. La réception des signaux de la sonde et sa synchronisation avec la station peuvent prendre jusqu'à 2 heures.
Quand l'indicateur de piles faibles s'affiche sur l'écran, changez les piles.

Hygrométrie intérieure
L'intervalle de mesure de l'hygrométrie intérieure est de 25% à 95% (humidité relative de l'air à l'intérieur).

Hygrométrie extérieure
L'intervalle de mesure de l'hygrométrie extérieure est de 25% à 95% (humidité relative de l'air à l'extérieur).

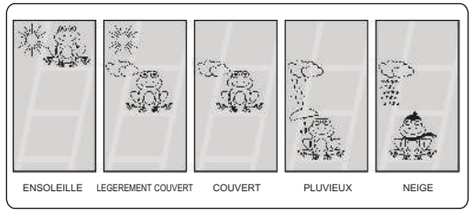
Réglage manuel de l'heure, affichage du format horaire 12/24, langue d'affichage du jour de la semaine, fuseau horaire, sélection °C/°F.
Appuyez sur MODE et maintenez enfoncé: le format horaire 12 ou 24 s'affiche en clignotant sur l'écran.
Pour choisir le format horaire, appuyez sur "+" ou "-" et confirmez par pression de MODE. L'unité de mesure de la température °C ou °F apparaît en clignotant sur l'écran. Pour choisir, appuyez sur "+" ou "-". Confirmez par pression de MODE.
Ensuite, l'indicateur de fuseau horaire apparaît sur l'écran. Cette fonction vous permet de vous servir de votre station dans un autre fuseau horaire que le vôtre. Pour changer de fuseau horaire, entrez la différence horaire entre votre fuseau horaire actuel et votre fuseau horaire habituel en appuyant sur la touche "+" ou "-".
La plage de sélection se situe entre -2 et +2 heures.
Pour régler, appuyez sur "+" ou "-" et confirmez par pression de MODE.
De la même manière, vous réglerez dans l'ordre : l'unité des heures, les minutes, l'année, le mois, le jour de la date et le jour de la semaine.
Pour régler, appuyez sur "+" ou "-" et confirmez par pression de MODE.
Abréviations des jours de la semaine dans les différentes langues programmées: EN=anglais, GE=allemand, SP=espagnol, FR=français, IT=italien.

Réglage de l'alarme de réveil (2 alarmes de réveil)
Appuyez brièvement sur MODE. Réappuyez sur MODE en maintenant enfoncé. Sur l'écran clignote l'affichage de l'unité des heures de réveil en alarme 1 (A1). Pour entrer l'unité des heures, appuyez sur "+" ou "-" et confirmez par pression de MODE.
De la même manière, vous entrerez les minutes et appuyez sur MODE pour confirmer votre réglage.
Réappuyez sur MODE pour passer au réglage de l'heure de réveil en alarme 2 (A2): l'unité des heures clignote. Pour entrer l'unité des heures, appuyez sur "+" ou "-" et confirmez votre réglage par pression de MODE. De la même manière, vous entrerez les minutes.
Pour passer de l'affichage normal de l'heure à celui de l'alarme 1 (A1) et 2 (A2), appuyez sur la touche MODE en mode d'affichage de l'heure actuelle.

Activer l'alarme de réveil et la répétition de l'alarme de réveil
Pour activer/désactiver les alarmes respectives, passez d'abord en mode A1 ou A2, puis appuyez brièvement sur "+".
Quand l'alarme a été activée, le signe apparaît sur l'écran.
A l'heure de réveil programmée, l'alarme se fera entendre pendant 2 mn.
Pour l'interrompre, appuyez sur LIGHT/SNZ: l'icône de z^{zz} répétition de l'alarme s'affiche. Au bout de 5 mn, l'alarme de réveil reprend.
Pour désactiver l'alarme et la répétition de l'alarme, appuyez sur MODE.

Affichage des phases lunaires
Votre station météo affiche automatiquement la phase lunaire actuelle.

Prévision météo
Les icônes météo représentent la tendance météorologique des heures à venir (ensoleillé, légèrement couvert, couvert, pluvieux, neige) et non le temps actuel.
Les prévisions météo sont calculées à partir des variations de la pression atmosphérique, elles peuvent donc légèrement diverger des changements de temps réels.



Baromètre
Le graphique du baromètre représente l'évolution de la pression atmosphérique au cours des 12 dernières heures. Pour afficher la pression atmosphérique en mb/hPa ou en HG, appuyez sur HISTORY et maintenez enfoncé. Par courtes pressions répétées sur HISTORY vous pourrez afficher l'une après l'autre les valeurs de pression atmosphérique des 12 dernières heures. Après chaque pression sur History, votre station remonte dans le temps, heure par heure. Après « 12 » se réaffiche la pression atmosphérique actuelle (Heure 0).

Valeurs maximales et minimales
Les valeurs maximales et minimales de température et d'hygrométrie sont sauvegardées automatiquement
Pour consulter ces valeurs l'une après l'autre, appuyez plusieurs fois sur la touche "+" .
Pour les effacer, appuyez sur "+" et maintenez enfoncé.

Localisation et sélection de la ville
Appuyez d'abord sur la touche CITY: les initiales de la ville se mettent à clignoter, simultanément les indicateurs de longitude et de latitude s'affichent au-dessus et au-dessous de ces initiales.
Pour choisir la ville, appuyez sur "+" ou "-". Confirmez par pression de CITY. Si l'abréviation de votre ville ne devait pas s'afficher, entrez chaque lettre séparément (voir Réglage manuel / localisation).

Après un bref calcul, votre station indiquera les heures de lever et de coucher de soleil, la phase lunaire actuelle et les périodes des marées: mortes-eaux (=TIDE LO), mi-marées (=TIDE MID) ou vives-eaux (=TIDE HI).

Réglage manuel / localisation
Appuyez sur CITY et maintenez enfoncé. Dans la case d'affichage de la ville apparaît: "-- -- --". Appuyez sur "+" ou "-" pour entrer la 1ère lettre du nom de votre ville. Confirmez par pression de CITY.
De la même manière, vous entrerez la 2e et la 3e lettre du nom de votre ville.
A présent, „GMT“ (=Méridien de Greenwich) apparaît à la place de la ville et le fuseau horaire clignote au-dessus. Entrez la différence horaire entre votre fuseau horaire et le méridien de Greenwich en appuyant sur "+" ou "-" (pour l'Allemagne par ex., entrez « 1:00 »).
Pour confirmer, appuyez sur CITY. De la même manière, vous entrerez ensuite les coordonnées de longitude et de latitude de votre ville. Reportez-vous à cet effet au tableau en fin de mode d'emploi, vous y trouverez une sélection de villes avec leurs coordonnées de longitude et de latitude.

Après un bref calcul, votre station indiquera les heures de lever et de coucher de soleil, la phase lunaire actuelle et les périodes des marées: mortes-eaux (=TIDE LO), mi-marées ou vives-eaux (=TIDE HI).

Sélection du canal de réception de la sonde
Pour choisir un canal de réception, appuyez brièvement sur "CH" au dos de la station et passez, par courtes pressions répétées, d'un canal à l'autre (1,2,3). Quand la petite flèche ronde clignote sous l'indicateur de canal de réception, les valeurs de température et d'hygrométrie des 3 canaux s'affichent automatiquement l'une après l'autre.
Pour réactiver la recherche de la sonde, réappuyez sur "CH" et maintenez enfoncé.

Informations supplémentaires: sonde extérieure
Veuillez installer votre sonde dehors mais à un endroit abrité et faire en sorte qu'elle ne prenne pas l'eau, ne la mettez pas non plus en plein soleil. Pour optimiser la transmission des signaux de la sonde, placez votre station et sa sonde de manière à ce qu'il y ait le moins possibles d'obstacles entre eux (murs, éléments de construction métallique). Tous appareils électriques/électroniques peuvent aussi perturber le bon fonctionnement de vos appareils.

Alarmes température et gel

Programmer l'alarme de température
Pour programmer l'alarme de température, sélectionnez d'abord la sonde par pressions répétées de « CH".
Appuyez sur "-" et maintenez enfoncé pour régler la température d'alarme: la température extérieure clignote.
Pour entrer la valeur maximale de la température d'alarme, appuyez sur "+" ou "-". Confirmez par pression de MODE. Pour entrer la valeur minimale de la température d'alarme, appuyez sur "+" ou "-". Confirmez par pression de MODE.

Activer/Désactiver l'alarme de température et de gel
Vous activerez ou désactiverez les alarmes de température et de gel sur tous les canaux par pressions répétées de "-" .
Quand l'alarme de gel est active, apparaît à côté de la température extérieure. Quand la température extérieure atteint celle programmée, l'alarme se déclenche. Quand l'alarme de température est active, le symbole s'affiche à côté de la température. L'alarme se déclenche quand la température atteint celle programmée.
Si vous avez activé les deux alarmes (température et gel), les deux symboles correspondants s'afficheront sur l'écran.

Recommandations d'évacuation
Cet appareil électronique ne doit pas être évacué avec les déchets ménagers. Veuillez le faire évacuer par l'intermédiaire d'un prestataire agréé ou le déposer dans votre décharge municipale. Veuillez respecter les directives d'évacuation en vigueur. En cas de doute, demandez conseil auprès de votre décharge municipale.

Evacuation des piles
Veuillez jeter vos piles usées dans les conteneurs mis à votre disposition dans les points de vente. Ne jetez jamais de piles dans les déchets ménagers ! Veuillez faire évacuer vos piles par l'intermédiaire d'un prestataire agréé ou déposez-les dans votre décharge municipale.
En cas de doute, demandez conseil auprès de votre décharge municipale.

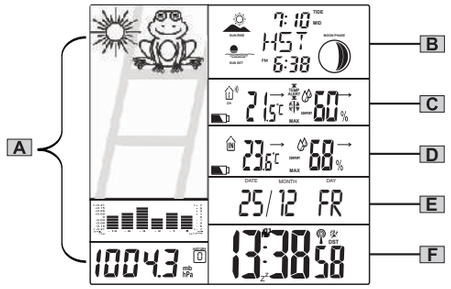
Garantie
Nous accordons 3 ans de garantie sur cet article à partir de la date de l'achat (ticket de caisse, preuve d'achat à l'appui). Pendant cette période, la garantie couvre tous les vices dus à un défaut de matériel ou de fabrication.
Les piles sont exclues de la garantie.
La garantie ne couvre aucune défaillance due à une manipulation inappropriée des appareils, comme par ex. chutes, coups ou contact avec l'eau.

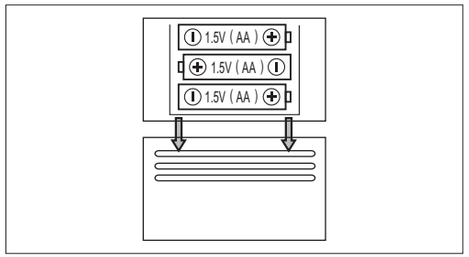
digi-tech ®, Valterweg 27A, D-65817 Eppstein

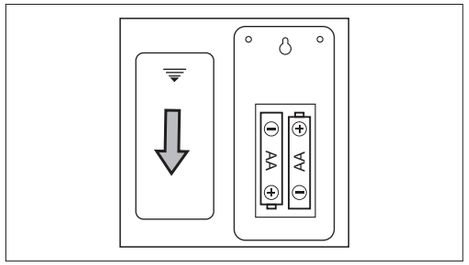
Déclaration de conformité
Ce produit, manipulé de manière conforme aux prescriptions, satisfait aux exigences fondamentales du § 3 et autres dispositions du FTEG (art. 3 du R&TTE). Vous pourrez obtenir une déclaration de conformité en vous adressant sur internet à :

conformity@digi-tech-gmbh.com

Service de commande pour sondes:
Il est possible de connecter 3 sondes extérieures à cette station. Une sonde est déjà fournie avec la station lors de l'achat. Les autres sondes peuvent être commandées par fax: +49(0)6198-5770-99 ou sur notre site internet : www.inter-quartz.de.
Le prix d'une sonde est de 5,00 €, deux sondes coûtent 10,00 € (emballage inclus), taxes et frais de port exclus.







Stazione radio-meteorologica
Istruzioni per l'uso

A Previsioni del tempo (rana meteo),
Grafico della pressione dell'aria delle ultime 12 ore, indicazione numerica della pressione dell'aria

B Orario dell'alba e del tramonto, indicazione della marea (mare alta e bassa), indicazione della posizione, indicazione delle fasi lunari

C Indicazione del sensore esterno attuale (1, 2 o 3), temperatura esterna, indicazione della tendenza della temperatura, umidità dell'aria esterna, indicazione della tendenza dell'umidità dell'aria, indicazione di segnalazione dello stato delle batterie esterna

D Temperatura interna, indicazione della tendenza della temperatura, umidità dell'aria interna, indicazione della tendenza dell'umidità, indicazione di segnalazione dello stato delle batterie interna

E Data e giorno della settimana

F Orario e indicazione della ricezione, simbolo snooze, 2 simboli sveglia, indicazione ora legale

Istruzioni di sicurezza
Quest'apparecchiatura elettronica deve essere protetta dall'acqua e da altre fonti di pericolo. Non è un giocattolo e deve essere utilizzato dai bambini solo se sorvegliati da persone adulte.

Avviso per la pulizia
Pulisca l'apparecchiatura esclusivamente con una pezza asciutta, priva di fili, come ad es. quelle utilizzate per pulire gli occhiali.

Attivazione
Aprire il vano batterie sul retro della stazione meteorologica.
Inserire le batterie nella polarità corretta e richiudere il vano batterie.
Rimuovere la pellicola protettiva dal display della stazione meteorologica.
Disporre la stazione e il sensore a diretto contatto, uno accanto all'altro. Inserire le batterie nel sensore entro i 2 minuti successivi.
La stazione meteorologica inizia a ricevere il segnale orario e la torre dell'antenna radio si illumina sul display accanto all'ora.
Durante i tentativi di ricezione non è possibile utilizzare nessun'altra funzione della stazione meteorologica. In caso di corretta ricezione del segnale, l'ora e la data della stazione meteorologica vengono impostate automaticamente.

Se la ricezione non dovesse ancora essere avvenuta dopo 7 minuti, posizioni la stazione meteo in un altro punto e prema brevemente in contemporanea "+" e "-". La Sua stazione meteo avvia un nuovo tentativo di ricezione.
Se la ricezione non dovesse essere possibile nella Sua posizione, La preghiamo di impostare l'orario in modo manuale.

Contemporaneamente ai tentativi di ricezione del segnale orario, la stazione meteorologica cerca anche il segnale del sensore esterno e la luce rossa sulla parte frontale del sensore lampeggia.
In caso di avvenuta ricezione del trasmettitore, la temperatura esterna corrente appare sul display della stazione meteorologica.
La ricezione del segnale e la corretta sincronizzazione con il sensore potrebbe richiedere fino a 2 ore.

Se compare il simbolo delle batterie sul display, sostituire le pile.

Igrometro interno
La stazione meteorologica indica l'umidità atmosferica relativa il cui valore può oscillare dal 25% al 95%.

Igrometro esterno
La stazione meteorologica riceve dal sensore esterno l'umidità atmosferica relativa il cui valore può oscillare dal 25% al 95%.

Impostazione manuale dell'orario, formato 12/24 ore, lingua per il giorno della settimana, fuso orario, °C o °F
Tenere premuto il tasto MODE. Sul display lampeggia l'indicatore per il formato 12/24 ore.
Premere "+" e "-" er impostarlo e MODE per confermare le impostazioni.
Sul display lampeggia l'indicazione °C o °F del fuso orario.
Sul display lampeggia l'indicazione dell'adeguamento del fuso orario.
L'adeguamento del fuso orario permette di utilizzare la stazione meteorologica in un altro fuso, diverso dal CET (Central European Time / Ora dell'Europa Centrale). Con i tasti "+" e "-" è possibile impostare la differenza tra l'ora del CET e il vostro fuso orario.
L'adeguamento può oscillare tra -2 e + 2 ore.
Premere "+" e "-" per impostarlo e MODE per confermare le impostazioni.

Impostare allo stesso modo ore, minuti, anno, mese, giorno e lingua per il giorno della settimana.

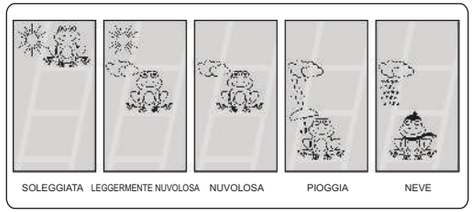
I simboli che compaiono corrispondono alle seguenti lingue:
EN=inglese, GE=tedesco, SP=spagnolo, FR=francese,
IT=italiano.

Impostazione della sveglia (2 orari di sveglia)
Prema brevemente MODE. Tenga dunque premuto MODE. Sul display lampeggia l'indicazione dell'ora del primo orario della sveglia (A1).
Per impostare le ore, prema "+" o "-" e per confermare la Sua impostazione prema MODE.
Imposti allo stesso modo i minuti e prema MODE per confermare l'impostazione.
Prema nuovamente MODE e lampeggia l'indicazione dell'ora del secondo orario della sveglia (A2). Per impostare le ore, prema "+" o "-" e per confermare la Sua impostazione prema MODE. Imposti allo stesso modo i minuti.
Premendo brevemente MODE passa tra A1, A2 e l'indicazione normale dell'orario.

Attivazione della sveglia e della funzione snooze
Prema brevemente "+" quando si trova nel modo A1 o A2 per attivare / disattivare la rispettiva sveglia.
Sul display appare con la funzione sveglia attivata.
Quando si raggiunge l'orario della sveglia impostato, suona il segnale della sveglia per una durata di 2 minuti.
Il segnale della sveglia viene interrotto, premendo LIGHT/SNZ e appare il simbolo per il tempo snooze. Dopo 5 minuti suona nuovamente la sveglia.
Premendo MODE si possono disattivare la funzione snooze e il segnale della sveglia.

Indicazione delle fasi lunari
La stazione meteorologica è dotata di indicatore delle fasi lunari, che mostra automaticamente la fase corrente.

Previsioni del tempo
I simboli meteo visualizzano la tendenza meteo (soleggiata, leggermente nuvolosa, nuvolosa, pioggia, neve) della prossima ora e non il tempo attuale.
La previsione del tempo viene calcolata in base all'elaborazione delle oscillazioni della pressione atmosferica e può discostarsi dai cambiamenti meteorologici effettivi.



Barometro
Il grafico del barometro visualizza la pressione atmosferica delle ultime 12 ore. Tenga premuto HISTORY per visualizzare la pressione atmosferica in mb/hPa o inHG. Premendo brevemente HISTORY si possono visualizzare singolarmente i valori della pressione atmosferica delle ultime 12 ore. Dopo ogni pressione di History, la visualizzazione passa ad un'ora precedente. Dopo l'ora 12 appare nuovamente la pressione atmosferica attuale (ora 0).

Valore massimo e minimo
Il valore massimo e minimo di temperatura, igrometro e pressione atmosferica sono salvati automaticamente.
Premere ripetutamente "+" per visualizzare i valori massimi e minimi.
Tenere premuto "+" per cancellare i valori massimi e minimi.

Scelta della propria località (scelta della città)
Premendo CITY, lampeggia l'indicatore della città e il grado di longitudine e latitudine. Premere "+" o "-" per scegliere la propria località. Per confermare la scelta, premere CITY. Se non compare la sigla della vostra città, è possibile inserire manualmente una località definita dall'utente (Impostazione manuale della propria località).
Dopo un breve periodo di calcolo la stazione meteo visualizza gli orari dell'alba e del tramonto e la fase lunare e la bassa marea (TIDE LO), l'altezza media dell'acqua (TIDE MID) o l'alta marea (TIDE HI).

Impostazione manuale della località
Tenere premuto CITY. Nell'indicazione città compare “-- -- --”.
Premere "+" o "-" per scegliere la prima lettera della propria località e CITY per confermare le impostazioni.
Inserire la seconda e terza lettera della propria località nello stesso modo.
Sul display compare GMT e lampeggia l'indicazione del fuso orario. Inserire la differenza rispetto al fuso del GMT (Greenwich Mean Time) premendo "+" o "-" (per la Germania impostare 1:00).
Premere CITY per confermare la scelta. Inserire nello stesso modo latitudine e longitudine.
Alla fine di questo manuale si trova una tabella delle singole città con latitudine e longitudine.
Al termine di un breve calcolo, la stazione atmosferica indica l'ora di alba e tramonto, la fase lunare, così come la bassa marea (TIDE LO), il livello dell'acqua medio (TIDE MID), oppure l'alta marea (TIDE HI).

Selezione canali sensore esterno
Prema "CH" sul retro della stazione meteo per selezionare uno dei canali 1,2,3. Se appare il simbolo , vengono visualizzate in modo successivo la temperatura e l'umidità atmosferica dei 3 canali.
Tenga premuto "CH" per ricevere il segnale della temperatura esterna / dell'igrometro esterno.

Ulteriori informazioni sul sensore esterno
Posizionare il sensore in un punto riparato dal tetto e fare attenzione che il sensore non si bagni o non sia esposto direttamente ai raggi del sole. Per garantire un'ottimale trasmissione radio, posizionare la stazione e il sensore in modo che ci siano meno ostacoli possibili (pareti, elementi metallici) alla ricezione.
Anche fonti elettriche di disturbo potrebbero limitare la ricezione.

Allarme temperatura e allarme gelo

Impostazione dell'allarme della temperatura
Prema innanzitutto "CH" per selezionare un sensore esterno.
Prema e tenga premuto "-" per impostare la temperatura dell'allarme. Lampeggia la temperatura esterna.
Per impostare il valore massimo per l'allarme della temperatura prema "+" o "-". Confermi la Sua selezione premendo MODE. Per impostare il valore minimo per l'allarme della temperatura prema "+" o "-".
Confermi la Sua selezione premendo MODE.

Attivazione / disattivazione dell'allarme della temperatura e del gelo
Può attivare o disattivare l'allarme della temperatura e del gelo, premendo ripetutamente "-" per tutti i canali.
Ad allarme del gelo attivata, appare vicino alla temperatura esterna. L'allarme suona alla temperatura impostata.
Ad allarme della temperatura attivata, appare vicino alla temperatura esterna. L'allarme suona alla temperatura impostata.
Se l'allarme del gelo e della temperatura sono impostate, appaiono i due simboli.

Smaltimento dell'apparecchiatura elettrica
Quest'apparecchiatura elettrica non deve essere smaltita nei rifiuti domestici normali. Smaltisca l'apparecchiatura per mezzo di un'impresa di smaltimento autorizzata o per mezzo del Suo istituto di smaltimento comunale. Si attenga alle prescrizioni attualmente in vigore. In caso di dubbi si metta in contatto con l'istituto di smaltimento.

Smaltimento delle batterie
La preghiamo di smaltire le Sue batterie in modo corretto nei contenitori per esse previsti presso i rivenditori. Le batterie non vanno gettate nei rifiuti domestici. Smaltisca le batterie per mezzo di un'impresa di smaltimento autorizzata o per mezzo del Suo istituto di smaltimento comunale. Si attenga alle prescrizioni attualmente in vigore. In caso di dubbi si metta in contatto con l'istituto di smaltimento.

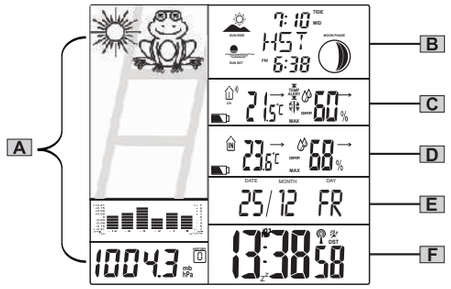
Batterie
Si prega di smaltire le batterie negli appositi contenitori disponibili in commercio. Le batterie non rientrano nei rifiuti domestici.

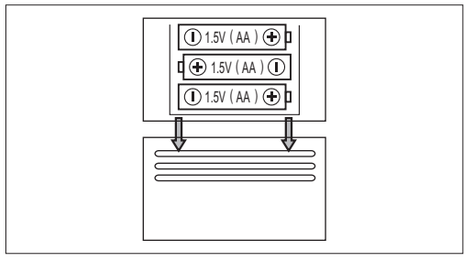
Garanzia
Questo articolo ha una garanzia di 3 anni che parte dalla data di acquisto (scontrino, ricevuta). In questo lasso di tempo verranno riparati gratuitamente tutti i difetti da attribuire a materiali ed errori di produzione. In caso di danni dovuti a un uso improprio, come ad esempio quelli attribuibili a caduta, colpi o acqua, non è previsto alcun diritto di garanzia.

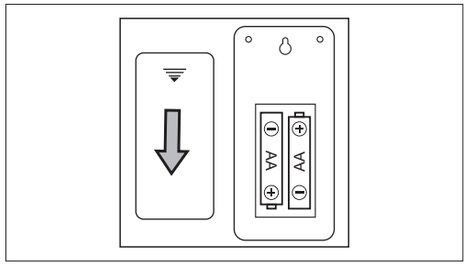
digi-tech ®, Valterweg 27A, D-65817 Eppstein

Dichiarazione di conformità
Se utilizzato per le finalità d'uso previste, questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali del § 3 e alle altre disposizioni pertinenti la FTEG (articolo 3 della norma R&TTE).
È possibile richiedere la dichiarazione di conformità a:
conformity@digi-tech-gmbh.com

Servizio ordini:
È possibile collegare alla stazione fino a 3 sensori esterni. Un sensore è già fornito al momento dell'acquisto.
Altri sensori possono essere ordinati via fax al numero +49(0)6198-5770-99 oppure online sul sito www.inter-quartz.de.
Un sensore costa 5,00 Euro, 2 sensori 10,00 Euro, comprese le istruzioni per l'uso e l'imballaggio; IVA e spedizione sono escluse.







Draadloos weerstation Gebruiksaanwijzing

A Weersvoorspelling (weerprofeet)
Luchtdrukgrafiek van de afgelopen 12 uur, numerieke weergave van de luchtdruk

B Juiste uur van zonsopgang en zonsondergang, weergave van het getij (springtij en dood getij), weergave van de standplaats, weergave maanphase

C Weergave van de actuele buitenzender(1, 2 of 3)
Buitentemperatuur,temperatuurweergave, luchtochtigheid buiten, trendweergave luchtvochtigheid, batterijwaarschuwingsweergave buiten

D Binnentemperatuur, temperatuurtrendweergave, luchtvochtigheid binnen, trendweergave luchtvochtigheid, batterijwaarschuwingsweergave binnen

E Datum en weekdag

F Tijd- en ontvangstweergave,
Sluimersymbool, 2 weksymbolen
Weergave zomertijd

Veiligheidsaanwijzingen
Dit elektronisch toestel moet beschut worden voor water en andere bronnen van gevaar. Het is geen speelgoed en mag door kinderen enkel onder toezicht gebruikt worden.

Reinigingsaanwijzing
Reinig het toestel alleen met een droog, niet pluizig doek, zoals de doekjes die voor de reiniging van brillenglazen gebruikt worden.

Ingebruikname
Open het batterijvak aan de achterkant van het weerstation. Plaats de batterijen met de polen aan de juiste kant en sluit het vak.
Verwijder de plasticfolie van het display van het weerstation.
Plaats het station en de sensor direct naast elkaar. Plaats de batterijen binnen twee minuten in de sensor.
Het weerstation zoekt nu het tijdsignaal en de zendmast knippert in het display naast de tijd. Tijdens het zoeken naar de ontvangst kunnen geen andere functies van het weerstation worden gebruikt. Als de ontvangst tot stand gekomen is, wordt de tijd en de datum automatisch ingesteld.

Als ook na 7 minuten het signaal nog niet wordt ontvangen, zet u het weerstation op een andere plaats en drukt u kort gelijktijdig op „+“ en „ „. Het weerstation probeert nu opnieuw het signaal te ontvangen. Als op uw standplaats helemaal geen ontvangst tot stand komt, kann de tijd handmatig worden ingesteld.

Terwijl het weerstation naar het tijdsignaal zoekt, wordt ook naar het signaal van de buitensensor gezocht. Het rode licht op de voorkant van de sensor knippert.
Als het signaal van de sensor wordt ontvangen, verschijnt de actuele buitentemperatuur op het display van het weerstation. De ontvangst van het signaal en de precieze synchronisatie duurt maximaal 2 uur.

Vervang de batterijen als het batterijsymbool op het display verschijnt.

Hygrometer binnen
Uw weerstation meet de luchtvochtigheid in het bereik van 25%-95% relatieve luchtvochtigheid.

Hygrometer buiten
Uw weerstation ontvangt de luchtvochtigheid in het bereik van 25%-95% relatieve luchtvochtigheid.

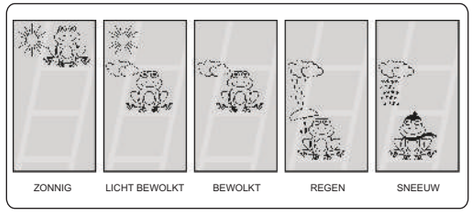
De tijd met de hand instellen, 12/24-uurs weergave, taal waarin de dag van de week wordt weergegeven, tijdzone, °C of °F
Houd MODE ingedrukt. Op het display blinkt de 12/24-uurs weergave.
Druk op "+" of "-" om in te stellen en op MODE om uw instellingen te bevestigen.
Op het display knippert nu °C of °F.
Druk op "+" of "-" om in te stellen en op MODE om uw instellingen te bevestigen.
Op het display blinkt nu de aanpassing aan de tijdzone.
Deze aanpassing is nodig als u het weerstation in een andere tijdzone als de Midden-Europese tijdzone (MET) wilt gebruiken.
Stel met "+" of "-" het verschil tussen uw tijdzone en de MET in. U kunt een verschil van -2 tot en met +2 uur instellen.
Druk op "+" of "-" om in te stellen en op MODE om uw instellingen te bevestigen.
Stel het uur, de minuten, het jaar, de maand, de dag en de taal waarin de dag van de week wordt weergegeven op dezelfde wijze in.
De verschillende talen worden aangegeven met de volgende symbolen: EN=Engels, GE=Duits, SP=Spaans, FR=Frans, IT=Italiaans.

Instellen van het weksignaal (2 wektijden)
Toets kort MODE. Daarna MODE ingetoetst houden. Op het display knippert de uurweergave van de eerste wektijd.(A1)
Toets “+” of “-” om de uren te stellen en bevestig met MODE.
Op dezelfde wijze worden de minuten gesteld en ook met MODE bevestigt.
Toets weer MODE, nu knippert de uurweergave van de tweede wektijd (A2). Toets “+” of “-“ om de uren te stellen en bevestig uw keus met MODE. Op dezelfde wijze worden de minuten gesteld.
Door het korte toetsen van MODE kan tussen A1, A2 en de normale tijdweergave heen en weer geschakeld worden.

Activeren van het wekalarm en de sluimertijd
Toets kort „+“ in de A1 of A2 modus, om het weksignaal aan- of uit te zetten.
Op het display staat als de wekfunctie is geactiveerd.
Als de ingestelde wektijd wordt berijkt, klinkt het weksignaal 2 minuten lang.
Toets LIGHT/SNZ om het weksignaal te onderbreken; het sluimertijdsymbool verschijnt op het display. Na 5 minuten klinkt het weksignaal nog eens.
Toets MODE om de sluimerfunctie en het weksignaal uit te schakelen.

Weergave van de maanfase
Het weerstation geeft automatisch de actuele maanfase aan.

Weersvoorspelling
De weersymbolen tonen de weertendentie (zonnig, licht bewolkt, bewolkt, regen, sneeuw) voor het komende uur en níet het huidige weer.
De weersvoorspelling wordt op basis van de luchtdrukmetingen gemaakt en kan afwijken van de daadwerkelijke weersveranderingen.



Barometer
De barometergrafiek geeft de luchtdruk tijdens de afgelopen 12 uur aan. Houdt HISTORY kort ingetoetst. om de luchtdruk in mb/hPa of in HG weer te geven. Door kort HISTORY te toetsen, kunnen de luchtdrukwaardes van de afgelopen 12 uur afzonderlijk worden opgevraagd. Elke keer als HISTORY wordt getoetst springt de weergave een uur verder terug. Na het 12e uur verschijnt weer de actuele luchtdruk (Uur 0).

Maximale en minimale waarden
De maximale en minimale temperatuur-, hygrometer- en luchtdrukwaarden worden automatisch opgeslagen.
Als u herhaald op + drukt, krijgt u de maximale en minimale waarden te zien.
Als u + ingedrukt houdt, wist u de maximale en minimale waarden.

Keuze van de standplaats (keuze van de stad)
Druk op CITY. De stad knippert en de lengte- en breedtegraad worden getoond. Druk "+" of "-" om uw stad te kiezen. Druk op CITY om uw keuze te bevestigen. Als de afkorting van uw stad niet verschijnt, kunt u uw standplaats met de hand instellen (standplaats met de hand instellen).
Na een korte rekentijd, geeft het weerstation de zonsopgang- en zonsondergangstijd, de maanphase en ook het dode getij, laag water(TIDE LO), gemiddelde waterstand (TIDE MID) en springtij, hoog water (TIDE HI) aan.

Standplaats met de hand instellen
Houd CITY ingedrukt. Bij de weergave van de steden verschijnt "-- -- --". Druk "+" of "-" in om de eerste letters van uw standplaats te kiezen. Druk op CITY om uw keuze te bevestigen. Vul de tweede en derde letter van uw standplaats op dezelfde wijze in.
Op het display verschijnt GMT en de tijdzone knippert. Stel het verschil tussen uw tijdzone en de GMT (Greenwich Mean Time) in door op "+" of "-" te drukken (voor Nederland stelt u 1:00 in).
Druk op CITY om uw keuze te bevestigen. Stel de lengte- en breedtegraad van uw standplaats op dezelfde wijze in.

Een tabel met lengte- en breedtegraden en steden vindt u aan het einde van deze gebruiksaanwijzing.

Na een korte verwerkingstijd toont het weerstation de zonsopgangs/-ondergangstijden, maanfase en eb (TIDE LO), gemiddelde waterstand (TIDE MID) of vloed (TIDE HI).

Kanaalkeus buitensensor
Toets „CH“ op de achterkant van het weerstation, om tussen kanaal 1,2, 3 te kiezen. Als het symbool verschijnt, worden na elkaar de temperatuur en de luchtvochtigheid van de 3 kanalen weergegeven.
Houdt „CH“ ingetoetst, om het signaal van de buitentemperatuur/buitenhygrometer weer te ontvangen.

Extra informatie over de buitensensor
Plaats uw sensor op een overdekte plek en zorg ervoor dat hij niet nat wordt of direct in de zon staat. Voor een optimale ontvangst moet u het station en de sensor zo plaatsen dat er geen dingen (wanden, bouwelementen van metaal) in de weg staan.
Elektrische stoorzenders kunnen de ontvangst ook belemmeren.

Temperatuur- en vorstalarm

Instellen van het temperatuuralarm
Toets eerst „CH“ om een buitenzender uit te kiezen.
Houdt „-„ ingetoetst om de alarmtermperatuur in te stellen. De buitentemperatuur knippert. Voor het instellen van de maximum waarde van de alarmtemperatuur, toets „+“ of „ „. Bevestig deze keus met MODE. Ook de minimumwaarde van de alarmtemperatuur wordt met „+“ of „-„ getoetst en met MODE bevestigt.

Aan- / uitzetten van het temperatuur- en vorstlalarm
U kunt het temperatuur- en vorstalarm door het herhaald toetsen van „-„ voor alle kanalen aan- of uitzetten.
Als het vorstalarm is geactiveerd, verschijnt naast de buitentemperatuur. Het alarm klinkt bij de ingestelde temperatuur.
Als het temperatuuralarm is geactiveerd, verschijnt % naast de buitentemperatuur. Het alarm klinkt bij de ingestelde temperatuur.
Als het vorst- en temperatuuralarm zijn geactiveerd, verschijnen beide symbolen.

Afvalverwijdering van electroapparaten
Dit electroapparaat mag niet in het gewone huisvuil.
Zorg dat dit appaat door een milieuverwerkend bedrijf of een gemeentelijke instelling wordt afgevoerd. Let op geldende voorschriften. Neem in geval van twijfel contact op met het betreffende bedrijf.

Afvalverwijdering van batterijen
Deponeer de lege batterijen in de extra hiervoor opgestelde boxen en/of container of breng deze terug naar de handel. Batterijen horen niet in het gewone huisvuil. Alternatief dienen de batterijen door een milieuverwerkend bedrijf of gemeentelijk instelling te worden afgevoerd. Let op geldende voorschriften. Neem in geval van twijfel contact op met het betreffende bedrijf.

Garantie
Op dit artikel verlenen wij 3 jaar garantie. De garantietijd begint op de aankoopdatum (kassabon, kwitantie). Binnen deze tijd herstellen we alle materiaal- en productiefouten gratis. Garantie is niet van toepassing op defecten die door fout gebruik (zoals stoten, water, vallen) zijn ontstaan.

digi-tech ®, Valterweg 27A, D-65817 Eppstein

Conformiteitsverklaring
Dit product voldoet bij reglementair gebruik aan de principiële bepalingen uit §3 en aan alle overige relevante bepalingen van de Duitse wet voor radio- en telecommunicatieapparatuur (artikel 3 van de R&TTE).
De conformiteitsverklaring kunt u hier bestellen:
conformity@digi-tech-gmbh.com

Bestelservice:
Aan uw weerstation kunt u maximaal 3 sensoren aansluiten. Bij aankoop is één sensor inclusief.
Meer buitensensoren kunt u per fax (+49(0)6198-5770-99) of online via www.inter-quartz.de bestellen.De prijs voor één sensor bedraagt Eur.5,-, voor twee sensors Eur.10,-- incl. handleiding en verpakking, excl.BTW en verzendkosten.

Australia (AU)	Canberra	CBR	35°S	149°E
	Melbourne	MEL	38°S	145°E
	Sydney	SYD	34°S	151°E
Austria (AT)	Bregenz	BRE	47°N	10°E
	Graz	GRZ	47°N	15°E
	Innsbruck	INN	47°N	11°E
	Linz	LNZ	48°N	14°E
	Salzburg	SLZ	48°N	13°E
	Vienna	WIE	48°N	16°E
	Villach	VIL	47°N	14°E
	Wels	WEL	48°N	14°E
Belgium (BE)	Antwerp	ANT	51°N	4°E
	Brugge	BRG	51°N	3°E
	Brussels	BRU	51°N	4°E
	Libramont	LIB	50°N	4°E
	Liege	LIE	51°N	6°E
Bosnia & Herzegovina (BA)	Sarajevo	SAR	44°N	18°E
Croatia (HR)	Split	SPL	44°N	16°E
	Zagreb	ZAG	46°N	16°E
Czech (CZ)	Brno	BRN	49°N	17°E
	Prague	PRG	50°N	14°E
Denmark (DK)	Alborg	ALB	57°N	10°E
	Copenhagen	KOB	56°N	13°E
	Odense	ODE	55°N	10°E
Finland (FI)	Helsinki	HEL	60°N	25°E
France (FR)	Ajaccio	AJA	42°N	9°E
	Biarritz	BIA	44°N	2°E
	Bordeaux	BOR	45°N	1°W
	Brest	BRE	48°N	4°W
	Cherbourg-Octeville	CHE	50°N	2°W
	Clermont-Ferrand	CMF	46°N	3°E
	Dijon	DIJ	47°N	5°E
	Lille	LIL	51°N	3°E
	Lyon	LYO	45°N	5°E
	Marseille	MRS	43°N	5°E
	Metz	MET	49°N	6°E
	Nantes	NAN	47°N	2°W
	Nice	NIC	44°N	7°E
	Orleans	ORL	48°N	2°E
	Paris	PAR	49°N	2°E
	Perpignan	PER	43°N	3°E
	Rouen	ROU	49°N	1°E
	Strasbourg	STR	49°N	8°E
	Toulouse	TOU	44°N	1°E
Germany (DE)	Berlin	BER	53°N	13°E
	Bremen	BRE	53°N	9°E
	Köln	KOE	51°N	7°E
	Dortmund	DOR	52°N	7°E
	Dresden	DRE	51°N	14°E
	Düsseldorf	DUS	51°N	7°E
	Erfurt	ERF	51°N	11°E
	Frankfurt	FRA	50°N	9°E
	Freiburg	FRE	48°N	8°E
	Hamburg	HAM	54°N	10°E
	Hannover	HAN	52°N	10°E
	Hof	HOF	50°N	12°E
	Kaiserslautern	KAI	49°N	8°E
	Kassel	KAS	51°N	10°E
	Kiel	KIE	54°N	10°E
	Leipzig	LEI	51°N	12°E
	Magdeburg	MAG	52°N	12°E
	München	MUN	48°N	12°E
	Nürnberg	NUR	49°N	11°E
	Osnabruck	OSN	52°N	8°E
	Passau	PAS	49°N	13°E
	Regensburg	REG	49°N	12°E
	Rostock	ROS	54°N	12°E
	Saarbrücken	SAA	49°N	7°E
	Stuttgart	STU	49°N	9°E
	Ulm	ULM	48°N	10°E
	Würzburg	WUR	50°N	10°E

Greece (GR)	Athens	AHN	38°N	24°E
Hungary (HU)	Budapest	BUD	47°N	19°E
Ireland (IE)	Dublin	DUB	53°N	6°W
Italy (IT)	Ancona	ANC	44°N	14°E
	Bari	BAR	41°N	17°E
	Bolzano	BOZ	47°N	11°E
	Cagliari	CAG	39°N	9°E
	Florence	FIR	44°N	11°E
	Foggia	FOG	41°N	16°E
	Genoa	GEN	44°N	9°E
	Lecce	LEC	40°N	18°E
	Messina	MES	38°N	16°E
	Milan	MIL	45°N	9°E
	Naples	NAP	41°N	14°E
	Palermo	PAL	38°N	13°E
	Parma	PAR	45°N	10°E
	Perugia	PER	43°N	12°E
	Rome	ROM	42°N	12°E
	San Remo	SRE	44°N	8°E
	Triest	TRI	46°N	14°E
	Turin	TOR	45°N	8°E
	Venice	VEN	45°N	12°E
	Verona	VER	45°N	11°E
Liechtenstein (LI)	Vaduz	VDZ	47°N	10°E
Luxemburg (LU)	Luxemburg	LUX	50°N	6°E
Monaco (MC)	Monte Carlo	MCM	44°N	7°E
Netherlands (NL)	Amsterdam	AMS	52°N	5°E
	Arnhem	ARN	52°N	6°E
	Eindhoven	EIN	50°N	5°E
	Groningen	GRO	53°N	7°E
	Rotterdam	ROT	52°N	4°E
	The Hague	DHA	52°N	4°E
New Zealand (NZ)	Wellington	WLG	41°S	175°E
Norway (NO)	Bergen	BGN	60°N	5°E
	Lillehammer	LIL	61°N	10°E
	Oslo	OSL	60°N	11°E
Poland (PL)	Cracow	KRA	50°N	20°E
	Gdansk	GDA	54°N	19°E
	Poznan	POZ	52°N	17°E
	Warsaw	WAR	52°N	21°E
Portugal (PT)	Faro	FAR	37°N	8°W
	Lisbon	LIS	39°N	9°W
	Porto	POR	41°N	9°W
Russian Federation (RU)	St. Petersburg	PET	60°N	30°E
Sebria (RS)	Belgrade	BEO	45°N	20°E
Slovakia (SK)	Bratislava	BRV	48°N	17°E
	Kosice	KOS	49°N	21°E
Slovenia (SI)	Ljubliana	LUB	46°N	15°E
Spain (ES)	Alicante	ALI	38°N	0°W
	Andorra	AND	43°N	2°E
	Badajoz	BAD	39°N	7°W
	Barcelona	BAR	41°N	2°E
	Bilbao	BIL	43°N	3°W
	Cordoba	COR	38°N	5°W
	Eivissa Ibiza	IBZ	39°N	1°E
	La Coruna	LCO	43°N	8°W
	Las Palmas	LPA	28°N	15°W
	Leon	LEO	43°N	6°W
	Madrid	MAD	40°N	4°W
	Malaga	MAL	37°N	4°W
	Palma de Mallorca	PAL	40°N	3°E
	Salamanca	SAL	41°N	6°W
	Sevilla	SEV	37°N	6°W
	Valencia	VAL	39°N	0°W
	Zaragoza	ZAR	42°N	1°W

Sweden (SE)	Gothenburg	GOT	58°N	12°E
	Karlstad	KAR	59°N	14°E
	Stockholm	STO	59°N	18°E
Switzerland (CH)	Basel	BAS	48°N	8°E
	Berne	BRN	47°N	7°E
	Chur	CHU	47°N	10°E
	Geneva	GEN	46°N	6°E
	Lucerne	LUC	47°N	8°E
	Lugano	LUG	46°N	9°E
	Sion	SIO	46°N	7°E
	St.Gallen	SGL	47°N	9°E
	Zurich	ZUR	47°N	9°E
United Kingdom (GB)	Aberdeen	ABD	57°N	2°W
	Belfast	BEL	55°N	6°W
	Birmingham	BIR	52°N	2°W
	Cardiff	CAR	51°N	3°W
	Glasgow	GLW	56°N	4°W
	London	LON	51°N	0°W
	Manchester	MAN	53°N	2°W
	Newcastle upon Tyne	NEC	55°N	2°W
	Plymouth	PLY	50°N	4°W
United States (US)	Los Angeles	LAX	34°N	118°W
	New York	NYC	41°N	74°W
	Washington	WAS	39°N	77°W

AT	Kostenlose Service Hotline: 00800 5515 6616
BE	Kostenloze hotline service:00800 5515 6616 Ligne de SAV gratuite:00800 5515 6616 Kostenlose Service Hotline:00800 5515 6616
CH	Kostenlose Service Hotline:0800 563862 Ligne de SAV gratuite:0800 563862 Servizio Hotline gratuito:0800 563862
CZ	Bezplatná servisní linka: 0800 142 315
DE	Kostenlose Service Hotline: 00800 5515 6616
DK	Gratis service hotline: 800 5515 6616
ES	Teléfono del servicio técnico gratuito: 00800 5515 6616
FI	Maksuton puhelinpalvelu: 00800 5515 6616
FR	Ligne de SAV gratuite: 00800 5515 6616 Ligne de SAV payante: 0049 6198 5770 94
GB	Free service hotline: 00800 5515 6616
GR	Δωρεάν γραμμή εξυπηρέτησης πελατών: 00800 44140855
HU	Ingyenesen hívható ügyfélszolgálati forródrót: 0680 981220
IE	Free service hotline: 00800 5515 6616
IT	Servizio Hotline gratuito: 00800 5515 6616
NL	Kostenloze hotline service: 00800 5515 6616
PL	Bezplatna infolinia: 00800 44 11 493
PT	Linha verde gratuita: 00800 5515 6616
SE	Gratis telefonservice: 00800 5515 6616
SI	Brezplacni telefonski servis: 0800 80847
SK	Bezplatná servisná linka: 0800 004449

http://www.inter-quartz.de **4-LD2630**

AURIOL CE

digi-tech, Valterweg 27A, D-65817 Eppstein